

少年侦探在行动
HADAIXIONGDI

《哈代兄弟》由美国数十位作家历时八十多年以共同的笔名创作而成。
《哈代兄弟》和名著《飘》一起受美国联邦政府多项法律特别保护。

哈代兄弟 疯狂飞行员

[美] 富兰克林·狄克逊 著

浙江少年儿童出版社

侦查中!



少年侦探在行动

哈代兄弟 疯狂飞行员

HADAIXIONGDI

浙江少年儿童出版社

[美国] 富兰克林·狄克逊 著

吴颖 译

胡志明工作室 插图



图字:11-2008-66
图书在版编目(CIP)数据

疯狂飞行员/[美]富兰克林·狄克逊著;吴颖译. —杭州:
浙江少年儿童出版社, 2010. 1
(哈代兄弟)
ISBN 978-7-5342-5245-7

I. 疯… II. ①富…②吴… III. 儿童文学-侦探小说-美国-现代 IV. I712. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 048868 号

Chinese language copyright © 2010 by Zhejiang Juvenile and Children's Publishing House Co., Ltd

Original English language copyright © 2005 by Simon & Schuster, Inc.
Published by arrangement with Aladdin Paperbacks, an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division

THE HARDY BOYS MYSTERY STORIES is a trademark of Simon & Schuster, Inc.

THE HARDY BOYS UNDERCOVER BROTHERS and colophon are registered trademarks of Simon & Schuster, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

- 中文简体字版授予浙江少年儿童出版社出版发行
- 版权所有 翻印必究

策 划 人 袁丽娟
装帧设计 赵 洋

责任编辑 陈业欣
责任印制 阙 云

哈代兄弟

疯狂飞行员

[美]富兰克林·狄克逊 著
吴 颖 译

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路 40 号)

杭州杭新印务有限公司印刷 全国各地新华书店经销

开本 787×1092 1/32 印张 7.5 字数 81000 印数 1—15180

2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-5245-7 定 价:12.00 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与购买书店联系调换)

目录 ← MULO

险些被活埋了	1
飞车追凶	12
接受新任务	31
拒绝空中 SOS	42
遇见大人物	53
耳闻救命声	72
救人第一	89
外表优雅的女店主	102
不好惹的文身男人	119
相貌丑陋的俄罗斯男人	134



哈代兄弟
飞行疯狂

XIONGDI

沙滩上的淘金潮	143
大洋城最富有的人	159
黑夜里有两双雪亮的眼睛	170
再次惨遭活埋	179
奇迹发生了	187
确定犯罪嫌疑人	195
空中取证	209
挑战地心引力	220
哪里也没有家里好	232



乔的视角

QIAODESHIJIJIAO

险些被活埋了

我是乔：

被活埋可不是件好玩的事，一点儿都不好玩。

来看看我的处境吧：

一条“玉米瀑布”从天而降，玉米粒雨点般地砸在我的头上，又像玩具子弹似的弹开。

玉米粒在我脚下堆积，像沙丘似的包



围着我。这座“玉米沙丘”足足有三米高了，而玉米粒仍像流沙似的，不依不饶地漫过了我的膝盖，还想把我整个儿地吞没。

与此同时，“玉米瀑布”还扬起了漫天的尘埃，我都快窒息了。

很不错，是吧？

谷仓里黑糊糊的。仓顶有一个方孔，几道微弱的光线从那里透射进来，玉米粒也是通过传输带从方孔里倒进来的。这一切都是那个叫比尔·普利斯曼的坏家伙干的。

他的目的何在？当然是为了杀死我和我兄弟弗兰克。

为什么？这可是说来话长，而我现在没时间说，因为事情太复杂了。

我隐约可以看到弗兰克。他离我大概三米远，可看起来好像有三千米远，而且他埋得比我还深。

“乔！”我听到他在喊，“你在哪儿？”

“在——这——里！”我大声回应道，玉米粒扬起的尘土把我呛到了，“我们得有所

行动！”

“说得对，你也这么想？”

“是的，”我说，“你是天才，你有何高招？”

当然，像以往那样，弗兰克确实已经有高招了。多年来，我俩一直靠着从他脑袋里冒出来的那些看起来不可能实现的高招脱离险境。

“乔，你得设法爬出去，关掉传输带。”

嘿！你没看到我陷得有多深吗？

“玉米都已经堆到我的膝盖上了，兄弟！”我说，“我怎么可能去关传输机？”

“那我呢？我都快被埋到胸口了！想想办法——爬梯子出去，就是那堵墙上的梯子。”

“你在开玩笑吧？我根本动不了——”

“乔——”弗兰克喘着粗气说，“再拖下去，我觉得我就要被压死了。只能……靠……你了。”

现在我知道他不是开玩笑。

我努力扭动身体，企图挣脱出来。费

了九牛二虎之力，我的腿终于能稍微动一下了。我把身体的重量都放在埋得相对更深些的左腿上，然后扭动右腿使之松动。

接着，我向后靠在越堆越高的“玉米沙丘”上，这样我就可以大口地呼吸，四周的情形也看得更清楚了。

好了，这事做起来没有想象中那么难。

玉米雨还在下着，玉米沙丘越堆越高。飞扬的尘土完全挡住了我的视线。

“我能动了！”我叫道，“现在怎么办？”

“用你的手电筒照我。”

我摘下腕带——那是一个激光刀和手电筒的结合体，然后打亮手电筒照向弗兰克。

现在我能看清弗兰克了。他手上举着一个精巧的小玩意儿。

“用上这个钩绳，”他说，“接着！”

他把那东西扔了过来。还好我接住了，否则它肯定会被埋进玉米堆里的。

现在我明白弗兰克的用意了。我将他

的新发明瞄准梯子——发射！

一根结实的尼龙绳从我手中弹射出去，缠住了梯子。绳子末端的小钩子扎在了木梯上。

我按下那个精巧小玩意上的另一颗按钮，它便开始把尼龙绳往回收，并把我拉出了玉米堆。“玉米沙丘”的斜坡很滑，我借着钩绳的拉力走上斜坡，没过多久便惊奇地发现自己已站在了梯子上。我从那个死亡陷阱里逃出来了，可是我的兄弟还陷在里面。

我爬到梯子顶端，来到谷仓的门口。可是，门被锁住了！当然是从外面锁住的。

那家伙什么都想到了。

“就用激光刀来搞定。”我把弗兰克的小玩意儿放进口袋，掏出了我的秘密武器。

“不要！”弗兰克大声叫道，“乔，玉米尘是易燃物——会爆炸的，会把我俩炸成碎片！”

“嗯……好险！”我把秘密武器收好，“对，你说得没错，不能用激光刀。”

我决定使用蛮力。

幸好那是把老掉牙的锈锁，我用肌肉发达的胳膊撞了五六下之后，门就被撞开了。



“太好了！再坚持一会儿，弗兰克——我马上就回来！”

我沿着谷仓外墙上的梯子往下爬，双脚一踩到地面，我就冲过去关掉了传输带的电源。机器立刻停止了转动。

这时候，我被一种奇怪的静寂包围了，只听到自己心脏跳动的声音。

普利斯曼不在附近。我发现自己不得不痛苦地面对这个事实：尽管我们付出了很多努力，但那个坏家伙也许从此就逍遥法外了。

没时间想这些了——我得赶紧回去救弗兰克，但愿他现在还能呼吸。

在谷仓旁，我发现了一个有些眼熟的小设备。我认出它是一个星期前的报纸上介绍过的一种新型安全设备，叫什么来着？

哦，对了，叫谷仓救生管！

然而，现在的情况很复杂。在我和那个救命玩意儿中间还站着一头母牛！这不是一般的母牛，正是这头母牛在一个小时

前踢了我一脚，正中我的一只眼睛！

别问我那是怎么回事，我还算走运，没被母牛踢瞎眼睛。当然啦，要是没被踢成个黑眼圈就更幸运了。

我大叫着让母牛走开，可是它显然没听懂。牛可不是什么聪明的动物。

终于，我失去了耐心。我冲向母牛，一把推开了它。

“哞——”它叫了一声，以示抗议。总算这次它没有踢我。

我用弗兰克的钩绳钩住救生管，然后爬到梯子的顶部，按下按钮，救生管被慢慢地拉了起来。

谷仓里，传输带上的玉米已停止往下倾倒。但是，弗兰克只剩下脑袋还露在玉米堆外面。我走近他的时候必须得格外小心。如果我走错一步，就有可能引起玉米堆的崩塌，这会把弗兰克活埋了。

我把救生管的两头连在一起，套在弗兰克身体周围，再用拳头把救生管的接口

压紧。现在，弗兰克就像一只蚕茧，被救生管包住了。

“好了，慢慢爬出来吧。”我告诉他。

“不行。”他费力地说，“我动不了，呼吸……有点困难……”

看得出来，他被残留在救生管里的玉



米压得非常难受。现在只有我能帮助弗兰克。我冲出谷仓，找到了一把铲子，然后跑回谷仓开始挖玉米。

十五分钟以后，弗兰克终于可以自己挣扎着爬出救生管了。

“我再也不吃爆米花了。”当我们沿着木梯往外爬的时候，他这样告诉我。

“我再也不吃脆玉米片了。”

“玉米松饼呢？”

“不吃。”

“我和你一样，兄弟。”

我们终于站在了谷仓外的平地上。哇，“脚踏实地”的感觉真棒！

“也不吃玉米薯片了。”

“好了，”弗兰克说，“我们又一次死里逃生。现在去取摩托车吧，我们还得去抓罪犯呢。”



弗兰克的视角
FULANKEDESHIJIJIAO

飞车追凶

我是弗兰克：

乔和我骑着摩托车离开了农场。我们骑得飞快，身后扬起漫天的尘土。

我们在公路上飞速骑行，更准确地说，这是一条又长又泥泞的小路，两边是普利斯曼的玉米田，前方通向回家的大路。

玉米长得比人还高。如果警长没照我的话做并设好路障的话，普利斯曼，那个狡